

Rapporto d'attività 2021

Messaggio del presidente 3

Rapporti del Consiglio di fondazione e delle commissioni 4

Consiglio di fondazione	4
Commissione Gestione e Finanze	4
Gruppo di lavoro «attività di promozione»	5
Commissione delle richieste individuali	5
Programma di promozione «Get Going!»	6
Programma di promozione «Keep Going!»	6

Fiere ed eventi all'estero 7

Contributi finanziari e a progetti 9

Progetti	9
Contributi finanziari	10
→ Consiglio di fondazione	10
→ «Get Going!»	10
→ «Keep Going!»	10
→ Richieste individuali	11

Bilancio annuale 17

Conti annuali e bilancio 2021	17
Rapporto di revisione	18

Organizzazione 19

Colophon 20

Messaggio del presidente

Per la seconda volta consecutiva, guardiamo all'anno passato attraverso il prisma della pandemia. Speriamo sia l'ultima volta. Naturalmente non ci troviamo più nella primavera del 2020, quando il mondo si è letteralmente fermato, abbassando un sipario dopo l'altro. Nel frattempo, abbiamo imparato a convivere con il virus e a trovare soluzioni creative. Gli eventi sono nuovamente possibili, almeno in parte e nel rispetto di determinate misure. Abbiamo ripreso a lavorare, ma con modi nuovi.

L'anno scorso, nonostante mascherine, certificati, test e altre restrizioni, la scena culturale ha dimostrato la sua incredibile volontà di sopravvivere, offrendo al pubblico una nuova esperienza di condivisione e incontro. Il mondo non sarà mai più come prima, lo abbiamo capito subito. Per continuare a esistere e avere successo, anche il settore culturale ha dovuto adattarsi e trovare nuove strade. È stato necessario trovare idee innovative per raggiungere un pubblico che è diventato più cauto e preferiva rimanere a casa. Occorrevano nuovi modelli per consentire agli artisti esperienze condivise con il pubblico, nel rispetto delle regole di distanziamento. Parallelamente al mondo virtuale e allo streaming, è stato necessario reinventare gli eventi collettivi «dal vivo».

Il lavoro nella scena culturale non si è dunque fermato: The show must go on! Un risultato fondamentale, non sempre facile da raggiungere. Cruciale è stato soprattutto assicurare agli artisti un sostegno per resistere e sopravvivere. Anche la FONDATION SUISA ha dovuto trovare una strada per tornare alla normalità nel migliore dei modi. Abbiamo dovuto adattare i processi, riconsiderare la necessità di determinate misure di sostegno e riposizionarci in determinati ambiti. L'unico obiettivo è sempre stato sostenere la creazione musicale svizzera e il suo successo a livello nazionale e mondiale. Questo è stato il contributo che abbiamo potuto e voluto dare alla rivitalizzazione del mondo della musica e della scena culturale.

Siamo pertanto riconoscenti a tutti i responsabili della FONDATION SUISA, che hanno dato prova di una straordinaria resistenza e flessibilità nell'affrontare le sfide del momento. Il nostro ringraziamento va in particolare al direttore della FONDATION SUISA, Urs Schnell, e ai suoi collaboratori, che hanno svolto i loro incarichi con grande impegno e professionalità, per lo più lavorando da casa. Siamo altresì grati ai membri sempre motivati e impegnati del Consiglio di fondazione e delle commissioni della FONDATION SUISA: senza di loro non avremmo potuto portare a termine la nostra missione.

Per concludere desidero dare il benvenuto a Francine Jordi, che ha accettato di entrare a far parte del Consiglio di fondazione malgrado l'agenda piena di impegni e le difficoltà del momento. Si tratta di un'ulteriore dimostrazione della disponibilità degli artisti a impegnarsi a fondo per la scena culturale di domani e per facilitarne il successo.

MARC SAVARY,
PRESIDENTE DEL CONSIGLIO DI FONDAZIONE

Losanna, aprile 2022

Rapporti del Consiglio di fondazione e delle commissioni

Consiglio di fondazione

Il Consiglio di fondazione, presieduto da Marc Savary, si è riunito in tre sessioni ordinarie nel 2021. Nel rispetto delle misure disposte dalle autorità, queste si sono tenute in videoconferenza o in modalità ibrida:

- il 20 aprile in videoconferenza
- il 15 e 16 settembre a Bienne
- il 14 dicembre in videoconferenza

DURANTE QUESTE SEDUTE SONO STATI TRATTATI I SEGUENTI TEMI:

- Contabilità d'esercizio 2020, consuntivo annuale e bilancio 2020, rapporto di revisione e rapporto annuale 2020
- Discussione della strategia a breve e medio termine in relazione alla pandemia
- Impostazione della politica finanziaria a breve e medio termine
- Presenze all'estero e altre attività della Fondazione
- Preventivo 2022
- Annuncio dei beneficiari «Get Going! 2021»
- Annuncio dei beneficiari «Keep Going! 2021»
- Presentazione delle attività delle diverse commissioni e del segretariato
- Revisione dell'atto di fondazione e del regolamento di fondazione
- Analisi delle strutture e dell'organigramma della Fondazione
- Futuro del progetto «swissmusic.ch»
- Obiezioni dell'autorità fiscale del Canton Vaud in merito al regolamento di fondazione
- Discussione sulle basi dell'attività di promozione e delle linee guida generali in materia
- Valutazione e scelta di un software di gestione delle richieste e dei documenti
- Varie richieste e proposte → **PAGINA 5**

L'attività principale svolta è stata un'accorta pianificazione strategica. Come noto, a marzo 2020 nel giro di pochi giorni tutti gli obiettivi annuali, sia relativi alle attività che alle finanze / al budget, sono stati messi in discussione. Questa crisi si è protratta per tutto il 2021, ossia l'anno in rassegna. Ciò ha richiesto l'analisi costante della situazione insieme al segretariato e la definizione di nuovi obiettivi a breve termine.

In occasione della sua seduta dell'autunno 2021, il Consiglio d'amministrazione della Cooperativa SUISA in qualità di autorità di nomina statutaria ha confermato Francine Jordi quale nuovo membro del Consiglio di fondazione. Francine Jordi ha partecipato alla sua prima seduta del Consiglio di fondazione nel mese di dicembre.

→ L'elenco dei contributi concessi dal Consiglio di fondazione nel corso del 2021 si trova a → **PAGINA 10**

Commissione Gestione e Finanze

Sotto la direzione di Beat Lüthi, nel 2021 la commissione si è riunita in tre sedute ordinarie e quattro sedute straordinarie aggiuntive:

- 11 febbraio
- 17 marzo
- 31 maggio
- 10 agosto
- 8 settembre
- 8 novembre
- 26 novembre

I compiti principali di quest'organo della Fondazione sono: la preparazione delle sedute del Consiglio di fondazione, il controllo del bilancio preventivo e del consuntivo finanziario per conto del Consiglio di fondazione, le questioni relative alle risorse umane nonché l'attuazione pratica delle decisioni del Consiglio di fondazione.

Per poter reagire in modo adeguato e nella maniera più flessibile possibile agli sviluppi, la commissione si è riunita a più riprese per sedute fissate con poco preavviso. Al fine di dare al segretariato il sostegno necessario in caso di decisioni rapide dettate dalle circostanze, la creazione di una struttura flessibile e snella è risultata indispensabile.

Tutte le sedute si sono svolte in videoconferenza.

Gruppo di lavoro «attività di promozione»

Le esigenze della promozione culturale cambiano costantemente. Questa constatazione non è di per sé una novità e neanche una mera conseguenza della pandemia di COVID-19. Un gruppo di lavoro interno nominato dal Consiglio di fondazione si è confrontato in diverse intense riunioni sulle questioni fondamentali della promozione culturale in generale e sui compiti specifici della FONDATION SUISA alla luce del suo ruolo.

È risultato sempre più chiaro che la strategia di promozione della Fondazione dovrebbe essere basata meno su regolamenti rigidi e molto specifici e più sullo sfruttamento delle ampie opportunità offerte dalla formulazione aperta degli scopi della Fondazione.

I nuovi sistemi di promozione entreranno in vigore nell'estate 2022.

Commissione delle richieste individuali

Sotto la presidenza di René Baiker, i membri della commissione Susanne Abbuehl, David Johnson e Laurent Mettraux si sono riuniti in quattro sedute ordinarie e tre sedute straordinarie. Anche quest'organo si è incontrato esclusivamente in videoconferenza.

La Commissione delle richieste individuali nel 2021 ha concesso in totale CHF 1 101 000.–. Su un totale di 387 richieste trattate, 247 sono state accolte, mentre 140 hanno purtroppo dovuto essere respinte.*

Anche nel 2021, l'attività di sostegno di progetti ha naturalmente risentito in pieno della pandemia di COVID-19 (tournées rimandate e poi direttamente annullate, festival cancellati ecc.).

Per ognuno dei contributi finanziari già autorizzati abbiamo cercato di trovare un'apposita soluzione che fosse la più accomodante possibile. Complessivamente circa 60 dossier già approvati (2020: 190) sono stati ripresentati, alcuni più volte, per essere rivalutati. Per 54 di essi è stato possibile elaborare soluzioni su misura, contribuendo così a garantire un futuro ai relativi progetti.

Per una ripartizione dettagliata delle richieste in base al tipo di contributo e per l'elenco di tutti i progetti, consultare il capitolo «Richieste individuali».

→ **PAGINA 11**

* Sono considerati motivi di rifiuto: la mancata o l'insufficiente osservanza del rispettivo regolamento per l'assegnazione. A tale riguardo rinviamo al nostro sito, dove potrete trovare le direttive per tutti i tipi di richieste.

Programma di promozione «Get Going!»

Alla base del progetto «Get Going!» vi è la filosofia del «rendere possibile» e l'idea di essere accessibile al maggior numero possibile di talenti musicali. Chi crea musica non dovrebbe essere limitato nella propria espressione artistica. Al centro non vi è quindi un progetto finito («prodotto»), ma il processo e lo sviluppo che vengono seguiti fin dall'inizio.

Alla luce della difficile situazione, la Fondazione ha deciso di versare 11 contributi di CHF 25000.– anziché 4 come finora.

L'elenco dei beneficiari 2021 e una serie di testi e video-tratti sui contributi «Get Going!» assegnati fino a oggi sono disponibili su

fondation-suisa.ch/it/contributi-alla-creazione/get-going-2021/

e a → **PAGINA 10**

Programma di promozione «Keep Going!»

Con «Keep Going!», la FONDATION SUISA nella prima metà del 2021 ha lanciato un modello di sostegno temporaneo per permettere alla scena musicale svizzera di mantenere le sue attività in tempi di crisi.

L'effetto senza dubbio più grave della pandemia e delle misure correlate è stato che, da un giorno all'altro, numerosi progetti e piani hanno dovuto essere annullati o modificati. Tournée e festival sono stati cancellati. Alla Fondazione si è dunque posta la questione di come affrontare la crisi, naturalmente nel rispetto dei suoi scopi. In questo contesto è nata l'offerta «Keep Going!», volta a offrire una prospettiva perlomeno finanziaria ai progetti già avviati e bloccati dalla pandemia e consentirne la trasformazione.

Il feedback positivo e le numerose richieste ricevute hanno sottolineato l'importanza di una politica di incentivi adattabile. La priorità assoluta della FONDATION SUISA è sempre stata quella di incoraggiare lo sviluppo di idee creative e di permettere la loro realizzazione, anche in tempi incerti e in circostanze più impegnative.

In risposta ai due bandi di concorso «Keep Going!» di marzo e aprile, sono pervenute complessivamente 307 candidature. 30 di queste sono state selezionate da una giuria di esperti e sostenute con CHF 5000.– ciascuna.

L'elenco dei beneficiari è disponibile a → **PAGINA 10**

oppure su

fondation-suisa.ch/it/contributi-alla-creazione/keep-going/

Fiere ed eventi all'estero

A causa della costante evoluzione della situazione e delle misure legate alla pandemia, anche nel 2021 è stato possibile realizzare le attività pianificate dalla FONDATION SUISA solo in misura limitata. A volte, lo svolgimento o meno di un'attività è dipesa semplicemente dalle contingenze di calendario. Naturalmente le disposizioni vigenti delle autorità sono sempre state rispettate scrupolosamente.

Abbiamo inoltre osservato i nuovi meccanismi commerciali emergenti nel contesto internazionale. Ovunque sono stati messi a punto nuovi formati: puramente digitali sul web, ibridi con eventi senza pubblico in loco ma su schermo in ogni dove nel mondo. La FONDATION SUISA si è posta l'obiettivo di contribuire attivamente a questo cambiamento e di renderlo fruibile dalla scena musicale svizzera.

Ciononostante, ad eccezione dell'Eurosonic Noorderslag di Groninga (NL) a gennaio, del festival The Great Escape di Brighton (GB) a maggio, del Midem a Cannes (FR) e di Classical:NEXT a Rotterdam (NL) a settembre, la maggior parte degli eventi si è svolta dal vivo oppure online.

INTERNATIONALE KULTURBÖRSE FREIBURG: IKF.DIGITAL 2021

DAL 18 AL 20 GENNAIO 2021, FREIBURG (DE)

A causa dell'ondata invernale di coronavirus, l'IKF di Friburgo in Brisgovia è stata improvvisamente costretta a ripiegare su uno svolgimento in formato digitale. A tale scopo, la fiera per produzioni sceniche, musica ed eventi ha creato una piattaforma online sulla quale gli espositori si sono potuti esibire in video ed entrare in contatto con il pubblico di specialisti interessati. Allo showcase hanno partecipato anche artisti svizzeri: la compositrice, cantante e polistrumentista Andrina Bollinger, il gruppo Baiju Bhatt & Red Sun e il trio jazz VEIN.

FONDATION SUISA e Pro Helvetia hanno sostenuto le esibizioni musicali svizzere con un contributo finanziario e le hanno pubblicizzate mediante un apposito profilo online SWISS MUSIC.

All'IKF.digital 2021, Andrina Bollinger per il suo programma da solista si è aggiudicata la Freiburger Leiter, ossia il premio dell'Internationale Kulturbörse Freiburg.

JAZZAHEAD!

DAL 29 APRILE AL 2 MAGGIO 2021, BREMA (DE)

jazzahead! ha presentato il proprio programma di conferenze e showcase in streaming sulla piattaforma per eventi Talque.com, creando così un contesto fieristico virtuale. Una banca dati interattiva con funzione chat e video ha consentito ai circa 850 partecipanti provenienti da tutto il mondo di allacciare contatti durante i quattro giorni della fiera.

All'evento erano accreditati anche una trentina di musicisti jazz, responsabili di club, organizzatori di festival, agenzie e operatori dei media svizzeri. Il Luzia von Wyl Ensemble e la joint venture svizzero-austriaca The True Harry Nulz si sono presentati agli addetti ai lavori durante uno showcase online. Come funzionalità speciale online per i propri partecipanti, i partner svizzeri e austriaci hanno organizzato il nuovo formato di networking «coffee break» per la promozione dei contatti bilaterali.

La presenza di SWISS MUSIC alla jazzahead! digital 2021 è stata un'iniziativa congiunta della FONDATION SUISA, di Pro Helvetia, di SONART – Associazione Svizzera di Musica, della Cooperativa svizzera degli artisti interpreti SIG e di SWISSPERFORM.

MIDEM

IL MIDEM (1967-2021): LA FINE DI UN'ERA

il Midem di Cannes, abbreviazione di «Marché international du disque et de l'édition musicale», per decenni è stato il fiore all'occhiello di un'industria musicale fiorenti. Nel dicembre 2021 gli organizzatori hanno annunciato la chiusura di questa manifestazione per addetti ai lavori ricca di tradizione.

La decisione è stata la conseguenza di due anni di edizioni online dovute alla pandemia, ma soprattutto a due decenni di drastici cambiamenti nel mercato musicale a seguito della rivoluzione di Internet.

Sin dalla sua fondazione nel 1989, la FONDATION SUISA ha organizzato lo stand collettivo svizzero al Midem insieme alla SUISA e, successivamente, anche con il sostegno della Stiftung Phonoproduzierende (Fondazione produttori di fonogrammi).

WAVES VIENNA

DAL 9 ALL'11 SETTEMBRE, VIENNA (AT)

Dopo una versione ibrida nel 2020, il Waves Festival di Vienna ha accolto per tre giorni numerosi artisti internazionali su dieci palcoscenici al chiuso e all'aria aperta. Anche una delegazione svizzera ha partecipato a questo appuntamento annuale della scena musicale pop a cavallo tra Europa occidentale e orientale.

Venerdì 10 settembre, lo Swiss Business Mixer ha ospitato numerosi colloqui internazionali in un'atmosfera piacevole. Nel contempo questo evento di networking, finalizzato principalmente a promuovere gli scambi tra gli addetti ai lavori svizzeri e internazionali, ha offerto un attraente palcoscenico per uno showcase al musicista zurighese Dino Brandão. Nel quadro del programma regolare del festival, si sono inoltre esibiti gli artisti svizzeri Sirens of Lesbos e Kety Fusco.

L'evento è stato organizzato da Swiss Music Export in collaborazione con la FONDATION SUISA e l'Ambasciata di Svizzera a Vienna.

REEPERBAHNFESTIVAL 2021

DAL 22 AL 25 SETTEMBRE 2021, AMBURGO (DE)

Alla cinquantina di addetti ai lavori svizzeri presenti, venerdì 24 settembre Swiss Music Export in collaborazione con la FONDATION SUISA, l'Ambasciata di Svizzera a Berlino, la Fondazione CMA e la città di Zurigo ha proposto una giornata densa di appuntamenti. Tra questi segnaliamo in particolare lo Swiss Business Mixer, l'ormai tradizionale evento di networking svoltosi nel pomeriggio. Grazie agli ampi spazi all'aperto sullo Spielbudenplatz di Amburgo e alle buone condizioni meteorologiche, nonostante le restrizioni dovute alla pandemia è stato possibile allacciare contatti interessanti con colleghe e colleghi internazionali. Ne hanno sicuramente beneficiato le dieci band svizzere inserite nel programma di showcase del Reeperbahnfestival, vale a dire Annie Taylor, Black Sea Dahu, Cyril Cyril, Danitsa, Dino Brandão, Gina Été, Ilira, L'Eclair, Luzius Schuler e Tim Freitag.

WOMEX

DAL 27 AL 31 OTTOBRE, PORTO (PT)

A due anni di distanza, oltre 2600 addetti ai lavori provenienti da quasi tutto il mondo si sono finalmente potuti ritrovare a Porto dopo l'interruzione dovuta al coronavirus: alla fine di ottobre, la WOMEX 21 con la sua fiera e il programma di conferenze, film e showcase si è infatti nuovamente svolta in presenza, inviando così un segnale importante al mondo della musica.

Circa 30 «Womexicans» svizzeri si sono incontrati con i loro colleghi esteri allo stand SWISS MUSIC, messo a disposizione da FONDATION SUISA e Pro Helvetia. Per stimolare i contatti internazionali già prima della fiera, il team svizzero insieme ai vicini di stand austriaci e portoghesi ha proposto il formato di networking online «coffee break», creato ad hoc durante la pandemia, esclusivamente per le delegazioni WOMEX delle tre nazioni, gettando così un piccolo ponte tra il mondo digitale e quello fisico.

Contributi finanziari e a progetti

Progetti

DEMOTAPE CLINIC, DEMO OF THE YEAR 2021

Per la Demotape Clinic 2021 sono pervenute ben 1113 demo da tutta la Svizzera, un nuovo record!

Nell'ambito dell'edizione virtuale 2021 di m4music, lo zurighese **BATBAIT** con il brano «In Fiction» si è aggiudicato non solo il FONDATION SUISA Award nella categoria Rock, ma anche il primo premio Demo of the Year, dotato di CHF 5000.–.

FONDATION SUISA AWARDS 2021

I FONDATION SUISA Awards 2021, dotati di CHF 3000.– ciascuno, sono stati vinti da:

- categoria Lyrics & Beats: **MAIRO** (GE) con «kill bill»
- categoria Electronic: **NORIA LILT** (FR) con «T R C»
- categoria Pop: **JODOQ** (ZH) con «Hunch»
- categoria Rock: **BATBAIT** (ZH) con «In Fiction»

Tutte le demo e le canzoni dei vincitori sono disponibili qui:

fondation-suisa.ch/demotape-clinic

BEST SWISS VIDEO CLIP

In totale 195 artisti hanno presentato i loro video musicali per il Best Swiss Video Clip 2021.

SONO STATI NOMINATI:

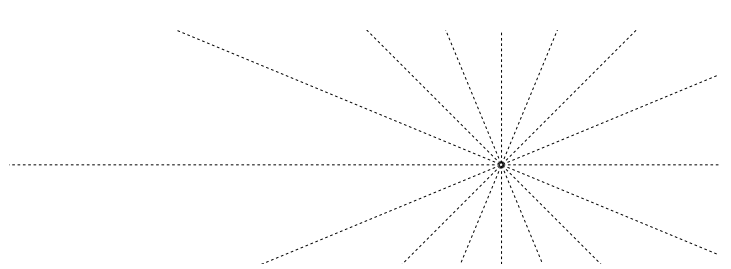
- «Out of Sight» di **YELLO**
Regia: Dirk Koy
- «Power» di **MUTHONI DRUMMER QUEEN**
Regia: Mei Fa Tan
- «Un peu de temps» di **GRAND PIANORAMAX**
Regia: H. Vilão, L. Ales, T. Damas
- «Mugogo!» di **FLEXFAB & ZILLER BAS**
Regia: Raphaël Piguet
- «Liebe Leben» di **BLIND BUTCHER**
Regia: Mike Raths

Il premio della giuria è stato vinto dalla rapper e percussionista keniota **MUTHONI DRUMMER QUEEN** per il suo video musicale dell'inno femminista «Power».

Il premio del pubblico è stato vinto dal musicista e compositore di Neuchâtel **MY NAME IS FUZZY** (Bastien Bron) per il videoclip «Une autre chanson», di cui ha personalmente curato la regia.

I premi, del valore di CHF 5000.– ciascuno, sono stati consegnati nell'ambito di una cerimonia digitale.

fondation-suisa.ch/bsvc



Contributi finanziari

CONSIGLIO DI FONDAZIONE

NEL 2021 IL CONSIGLIO DI FONDAZIONE HA APPROVATO I SEGUENTI CONTRIBUTI FINANZIARI:

- Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù CSMG
- Swiss Music Export SME
- Simposio di musica della SVMV
- m4music – Demotape Clinic
- Giornate cinematografiche di Soletta – Best Swiss Video Clip
- Moving Music, Zurigo – SoundTrack Zurigo
- Zurich Film Festival, musica da film – Ritratto di Diego Baldenweg

PROGRAMMA DI PROMOZIONE «GET GOING!»

Alla luce della difficile situazione pandemica, nel 2021 la FONDATION SUISA ha deciso di versare 11 contributi «Get Going!» del valore di CHF 25000.– ciascuno (anziché 4 come finora). Le candidature presentate sono state oltre 160.

AD AGGIUDICARSELI SONO STATI:

- Lucia Cadotsch, Zurigo
- Christoph Hartmann, Weinfelden
- Antoine Chessex, Zurigo
- Bianca Mayer, Lumbrein
- Daniel Zea, Ginevra
- René Desalmand, Berlino
- Daniel Jakob, Berna
- Martina Gemassmer, Lucerna
- Aris Bassetti, Arbedo
- Rea Dubach, Bienne
- Imelda Monga Mondipo, Losanna

Ulteriori informazioni e i ritratti degli artisti sono disponibili su:

fondation-suisa.ch/it/contributi-alla-creazione/get-going-2021/

PROGRAMMA DI PROMOZIONE «KEEP GOING!»

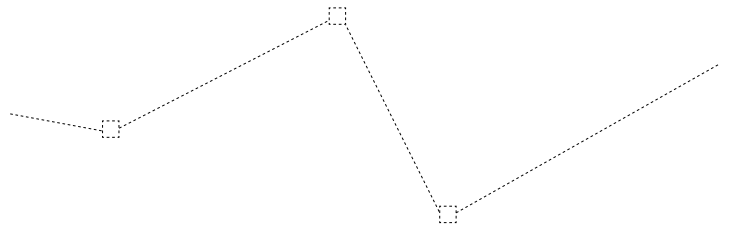
Per far fronte alla situazione eccezionale del 2021, la Fondazione ha istituito un programma di promozione straordinario, stanziando complessivamente 11 contributi da CHF 5000.– ciascuno.

AD AGGIUDICARSI UN CONTRIBUTO «KEEP GOING!»

DELL'AMMONTARE DI CHF 5000.– SONO STATI:

- John Wolf Brennan, KenNotes
- Jan Galega Brönnimann, tipping point
- Rolf Caflisch, JazzChur_Exile – inter_digital_culture
- Julie Campiche, Julie Campiche Quartet
- Andreas Cueni, Musikformat «Twenty-three»
- Mariana Da Cruz, Madame Da Cruz
- Jonathan Dumani,
2° album d'AbSTRAL compost & Pascal Lopinat
- Pablo Fernandez (FlexFab),
FlexFab & Ziller Bas – MUGOGO!
- Manuel Fischer, Imperil
- Luca Forcucci, The Room Above
- Kety Fusco, Beyond the Harp – Extended Techn,
Noises & Drones
- Christoph Grab, 2 Ensembles-Progr:
Komposition und Aufnahme
- Dimitri Güdemann (Vouipe), Vibration
- Gabriela Martina Heer,
Homage to Grämlis – Tour 2022
- Alice Hohberger, Festival Out of Space
- Sarah Huber, Dein ganzes Leben
- David Langhard (Neutral Zone),
Neutral Zone – 10/10
- B. Lehnhoff (Camilla Sparksss), Camilla Sparksss
Lullabies
- Urs Leimgruber, It's about time volume two
- Ania Losinger,
NEN [e]merging structures hypnotic soundscapes
- Severo Marchionne, Swingness
- Paul Marsigny,
Paul Marsigny Sextet – Ten seconds to lift-off
- Nicolas Masson, Nicolas Masson Quartet
- Jasmin Peterhans (Sensu),
Sensu – Revive The Process
- Max Petersen, Max Petersen – Liber*a
- Ingeborg Poffet, gemeine podcasts
- Elodie Romain (Billie Bird), Les équilibres extrêmes
- Ariane Russi, Expedition Yuki
- Mike Walker, Orange Peel Records
- Christian Zatta (NOVA), NOVA

fondation-suisa.ch/it/contributi-alla-creazione/keep-going/



COMMISSIONE DELLE RICHIESTE INDIVIDUALI

Nel 2021 la Commissione delle richieste individuali ha approvato 387 richieste, sostenute con un ammontare totale di CHF 1 101 000.–.

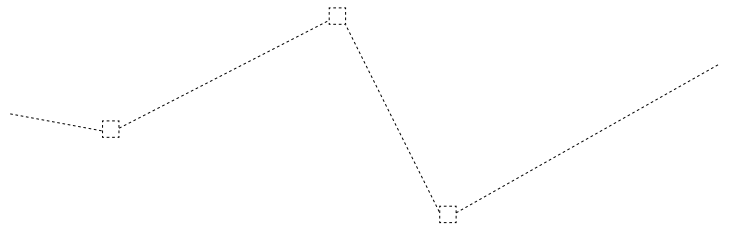
Si veda anche:

fondation-suisa.ch/it/ricieste/geoferderte-projekte/

CONTRIBUTI A COMPOSIZIONI

A FAVORE DI	PROGETTO
Haika Lübcke CH-Zürich	«Marsyas» – Kommissionsauftrag an Daniel Schnyder
Mathieu Constantin CH-Sion	«Hexameron» – commandes de composition à Véronique Dubuis et Thomas Kientz
Nadika Mohn CH-St. Gallen	Projekt «Eins» – Kommissionsauftrag an Milian Mori
Association Bis Elisabeth de Merode, CH-Genève	Projet «Debussy revisited» – commande de composition à Jonathan March
Association Camerata Ataremac Elsa Dorbath, CH-Lausanne	Projet «Boréal» – commande de composition à Nicolas Gurtner
Association KlangLab Basel Zacarias Maia, CH-Basel	KlangLab «in Metall» – Kommissionsauftrag an Oliver Rutz
Association Théâtre Tome Trois Pierre Lepori, CH-Les Sciernes-d'Albeuve	Projet «Le voyageur insomniaque» – commande de composition à Marc Bermand
Association Voix de Lausanne Charlotte Thibaud-Moussouli, CH-Épalinges	Projet «Entre Sol et Ciel» – commande de composition à Marylène Gentet
Blasorchester Stadtmusik Saltina Isabelle Hanselmann, CH-Brig	Kommissionsauftrag an Mario Bürki
Borderline Experience Benedikt Hayoz, CH-Fribourg	Projekt «Borderline Experience» – Kommissionsauftrag an Stefan Aeby
Brass Band La Lyre paroissiale de Courtion Benoît Andrey, CH-Formanqueires	Projet «La Malédiction d'Aragne» – commande de composition à Etienne Crausaz
Circus Monti AG Johannes Muntwyler, CH-Wohlen AG	Kommissionsauftrag an Lukas Stäger
Compagnie Cie Bleu en Haut Bleu en Bas, c/o Carole Schafroth Anna Lemonaki, CH-Genève	Projet «Blanc» – commande de composition à Samuel Schmidiger
Company Drei, c/o Theaterbüro Tristan Jäggi Tristan Jäggi, CH-Bern	«Judas on Tour» – Kommissionsauftrag an Martin Gantenbein
Duo Klxss Nadja Bürgi, CH-Luzern	Projekt «Strom» – Kommissionsaufträge an Kevin Juillerat und Ezko Kikoutchi
Duo Praxedis Praxedis Hug, CH-Adliswil	Kommissionsauftrag an Hans-Eugen Frischknecht
Ehe für alle – Song Dominik Steiner, CH-Zürich	Projekt «Ehe für alle – Song» – Kommissionsauftrag an Nicolas Albertz
Ensemble Mosaik GbR Lisa Nolte, CH-Berlin	Projekt «Urban morphologies» – Kommissionsauftrag an Katharina Rosenberger
Ensemble Polhymnia Franck Marcon, CH-Aire	Projet «Voice of nature» – commande de composition à Jacques Demierre
Ensemble Proton Bern Peter Erismann, CH-Bern	«Distorsion» – Kommissionsauftrag an Gérard Zinsstag
Ensemble vocal d'Erguël Noëlle Bovy, CH-Cormoret	«Cantique des Cantiques» – commande de composition à Claude Rossel
Fasson Theater Nelly Bütikofer, CH-Jona	Projekt «Hauptsache Nebensache» – Kommissionsauftrag an Curdin Janett

A FAVORE DI	PROGETTO
Fetter Vetter & Oma Hommage Damián Dlaboha, CH-Luzern	Projekt «Apocalypse Now (and I feel fine)» – Kommissionsauftrag an Jeremy Sigrist
FEVICO2022 Yvan Barbay, CH-Yens	2 ^e Fête des Vignerons de la Côte – commande de composition à René Falquet
Jardin Botanique de Neuchâtel Blaise Mulhauser, CH-Neuchâtel	Projet «Le murmure des plantes» – commande de composition à Olivier Nussbaum
Kammerorchester Concertin Regina Salzmann, CH-Bern	Projekt «Innehalten» – Kommissionsauftrag an Andreas Zurbriggen
Klavierduo Huber/Thomet Susanne Huber, CH-Bern	Kommissionsaufträge an Michael Pelzel und Fritz Hauser
Knabenmusik Bern Jugendblasorchester Tambouren Christian Aebi, CH-Bern	Projekt «hie & dert» – Kommissionsauftrag an Sami Lörtscher
Konzertchor Pro Arte Bern Walter Rüeegg, CH-Niederscherli	«Passion in Zeiten von Corona» – Kommissionsauftrag an Christoph Cajöri
Neuer Zürcher Kammerchor (nzük) Irene Penker, CH-Zürich	Kommissionsauftrag an Burkhard Kinzler
Nouvel Ensemble Contemporain (NEC) Daniela Droguett Fernandez, CH-La Chaux-de-Fonds	Projet «Randolph-Navigation» – commande de composition à John Menoud
Pandora Saxophon Quartett Rahel Kohler, CH-Bern	Projekt «Fusion» – Kommissionsauftrag an Anna Trauffer
pourChœur Vokalensemble Sebastian Schlegel, CH-Basel	Projekt «Mysterium» – Kommissionsauftrag an Peter Zihlmann
Schloss Thun Simon Burkhalter, CH-Bern	Projekt «Der Weibsteufel» – Kommissionsauftrag an Moritz Achermann
Swiss Symphonic Wind Orchestra Katinka Kocher, CH-Zürich	Projekt «Divertimento» – Kommissionsauftrag an Sandra Stadler
Theater zur Waage Simon Berger, CH-Elgg	Projekt «Looking at things» – Kommissionsauftrag an Hannes Barfuss
Verein Fx Kollektiv Alejandro Oliván López, CH-Basel	Projekt «This is» – Kommissionsauftrag an Nadir Vassena
Verein Musica Classica Alfred Gugler, CH-Bern	Kommissionsaufträge an Leopold Dick und Jean-François Michel
Verein Tanztheater Somafon Sinikka Jenni, CH-Zürich	Projekt «What's touch about?!» – Kommissionsauftrag an Fatima Dunn
Samuel Blaser CH-La Chaux-de-Fonds	Samuel Blaser et Oscar Strasnoy: Danses post-pandémiques
Association de concerts Silentium Martin Grandjean, CH-Lausanne	Projet «Post Tenebras Lux» – commandes de composition à Jérôme Berney et Marie-Christine Raboud
Compagnie Multipack Sarah Frund, CH-Lausanne	Projet «Femmes» – commandes de composition à Jérôme Baur, Gaspard Colin et Stéphane Rentznik
Freunde der Konsonanz e.V. Claudia Beisswanger, CH-Bremen	Projekt «Curved Time» – Kommissionsauftrag an Christophe Schweizer
Generations Jazz Festival Dominik Deuber, CH-Winterthur	Generations Composer Project: Kommissionsaufträge an Giulia Bättig, Marina Soyannina, Demian Coca, Micaël Vuataz et Niko Seibold



Avanti: contributi a composizioni

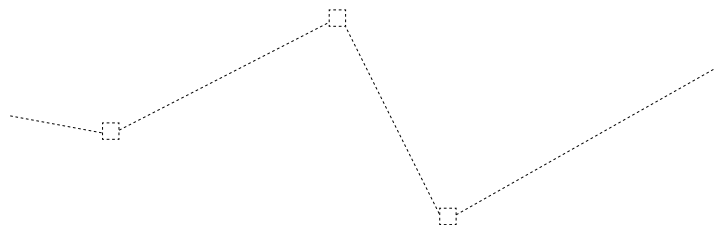
A FAVORE DI	PROGETTO
La Micro-Harmonie Philippe Magnin, CH-Vevey	«La Passion – Amours infinies infinies amours» – commande de composition à Theo Schmitt
Latenz Ensemble Paula Häni, CH-Rieden	Projet «ErWeiterUng» – Kompositionsauftrag an Moritz Achermann
Musique de Landwehr Romain Lang, CH-Fribourg	Commandes de composition à Pierre-Étienne Sagnol et Julien Painot
Musique des Lumières Mariella Bachmann, CH-Biel/Bienne	Projet Brodsky – commandes de composition à Andreas Pflüger et Paul Suits
Slide Ensemble Diego Kohn, CH-Zürich	Kompositionsaufträge an Katharina Weber, Christian Wolfarth, Annette Schmucki und Mathias Steinauer
Stiftung Camerata Bern Simone Wegelin, CH-Bern	Kompositionsaufträge an Gabrielle Brunner
Superprod Celine Nidegger, CH-Bernex	Projet «Miss None» – commande de composition à Andrés Garcia
Verein Kraftprotz Nina Halpern, CH-Luzern	«The Fairy Queen» – Kompositionsauftrag an Laura Livers
Verein Migrants Caterina Ciani, CH-Basel	Projet «Migrants» – Kompositionsaufträge an Michèle Rusconi und Mela Meierhans
Zoothéâtre-Zoosope Productions Aurélien Patouillard, CH-Lausanne	Projet «Farwest» – commande de composition à Louis Schild
Association Insubordinations Raphaël Ortis, CH-Genève	Projet «Insub.polytopies» – commandes de composition à Olga Kokcharova, Marianne Schuppe et Dorothea Schürch
Association Meraviglia Anne-Cécile Moser, CH-Prilly	Projet «Sans titre» – commande de composition à Christophe Calpini
Compagnie Utopia Eric Devanthéry, CH-Genève	Projet «Un ennemi du peuple» – commande de composition à Cyril Cyril
Ensemble of Nomads Emilio Guim, CH-Luzern	Project «Two by Four» – Composition Stefan Wirth and Wolfgang Heiniger
Festival du Jura Felix Froschhammer, CH-Delémont	26 ^e édition du Festival du Jura: commandes de composition à Nathan Stornetta et Steve Muriset
International Composers Academy in Ticino Oscar Bianchi, CH-Lugano	Commandes de composition à Fritz Hauser et Annette Schmucki
La Bâtie – Festival de Genève Céline Meyer, CH-Genève 1	Projet «Super Flumina Babylonis» – commande de composition à Louis Matute
Primebrass Markus Graf, CH-Winterthur	Kompositionsaufträge an Kilian Deissler und Fabian Künzli
Verein KUL Luzern Nadja Bürgi, CH-Luzern	Projet «Uneven same» – Kompositionsauftrag an Thomas K.J. Mejer
Association Kaïros Louis Bonard, CH-Lausanne	Projet «L'Apocalypse» (épisodes 1 et 2) – commande de composition à Nicolas Stücklin
Compagnie Anadyomène Erika Wiget, CH-Genève	Projet «Ma chère sœur» – commande de composition à Igor Gase
École de Musique de Bienne, Musikschule Biel Lionel Zürcher, CH-Biel/Bienne	Commandes de composition à Nehad El Sayed Ghazy, Tomas Sauter, Lucien Dubuis, Mik Keusen, Hans Eugen Frischknecht, Lukas Vogelsang et Melanie Kummer
Les Amplitudes, c/o ABC Soraya Dos Santos, CH-La Chaux-de-Fonds	Festival Les Amplitudes 2022: «Battre le pavé» – création Pascal Viglino
Theater Orchester Biel Solothurn (TOBS), Sinfonie Orchester Biel Solothurn Camille Sublet, CH-Biel/Bienne	Kompositionsauftrag an Christian Henking
Zupfmusik-Verband Schweiz (ZVS) Petra Pollow, CH-Oberhofen am Thunersee	100-jähriges Jubiläum des ZVS – Kompositionsauftrag an Ramon Bischoff

A FAVORE DI	PROGETTO
ArtPlus Chloé Bieri, CH-Lausanne	Projet «Vague» – commandes de composition à Léo Collin, Matthieu Corajod et Stanislas Pill
Association Voix de Femmes Natacha Chapuis, CH-Daillens	Projet «Cocotte-Minute» – commande de composition Joséphine Maillefer
Associazione LocarnoFolk Barbara Knopf, CH-Locarno	Suite per bandella e orchestra – composizione Peter Zemp
Basel Sinfonietta Jonah Waldvogel, CH-Basel	Kompositionsauftrag an Michael Pelzel
Compagnie Nuit Corail Loredana von Allmen, CH-Lausanne	Projet «Nous traversons une légère perturbation» – commande de composition à Marc de Morsier
eventuell. Vera Wahl, CH-Wangen bei Olten	Projet «eventuell.connected21» – Kompositionsaufträge an Lara Stanic und Mathieu Corajod
Schweizerischer Blasmusik-Dirigentenverband (BDV) Christian Unger, CH-Solothurn	Jubiläumskongress 75 Jahre Schweizer Blasmusik-Dirigentenverband (BDV): Kompositionsaufträge an Urs Heri und Thomas Trachsel
Soyuz 21 – Contemporary music ensemble Zurich Mats Scheidegger, CH-Zürich	Projet «Constructed Memories» – Kompositionsaufträge an Martin Jaggi und Germán Toro Perez
Verein Freilichtspiele Moosegg Sarina Wälti, CH-Langnau im Emmental	Projet «Katharina Knie» – Kompositionsauftrag an Bruno Leuschner

CONTRIBUTI A CONCERTI/TOURNEE

A FAVORE DI	PROGETTO
Christian Kobi CH-Spiegel b. Bern	Duo Müller Kobi: UK-Konzerttournee 2022
David Lang CH-Rheinklingen	Konzerttournee 2021 «Comedian Harmonists – Ilse Möller packt aus»
Felix Rabin CH-Neuchâtel	UK Tour 2021
Florian Arbenz CH-Basel	CD-Release-Tour «Convergence» 2021
Gabriela Martina CH-Amsterdam	Homage to Grämlis – Konzerttournee 2022
Heinrich Känzig CH-Meilen	CD-Release-Tour «Travelin» 2022
Herbie Kopf CH-Zürich	Stringenz 432 – Konzerttournee 2021
Peter Schärli CH-Aarau	Peter Schärli Big Trio – Konzerttournee 2021
Simon Quinn CH-Dino	«Senza parole» – cinema muto e musica dal vivo 2021
Alice Looper, c/o Escudero Records Salvo Vaucher, CH-Grimisuat	Hors-sol Tour 2021
Association des Amis de Sophie Sciboz Sophie Sciboz, CH-Yverdon-les-Bains	Tournée de concerts 2021
Association Rhizome Patricia Méan, CH-Lausanne	Projet «Le récit de la mistoufle» – tournée de concerts 2021
Babinsky Wood Strings Laurenz Huber, CH-Biel/Bienne	Herbsttour 2021

Avanti: contributi a concerti/tournée



A FAVORE DI	PROGETTO
Badwannepirate Simone Schranz, CH-Köniz	Konzerttournee 2022
Bewildered Hearts Ursula Bachmann, CH-Zürich	Album-Release-Tour 2021
Christoph Irniger Pilgrim Christoph Irniger, CH-Zürich	Konzerttournee 2022
Christoph Stiefel Inner Language Trio Christoph Stiefel, CH-Zürich	Konzerttournee 2021
Coroner, c/o International Licence Trading (ILT) Oliver Macchi, CH-Bern	USA-Konzerttournee 2022
Dana Dana Carolin Burkhard, CH-Zürich	Konzerttournee 2021
Day & Taxi Christoph Gallio, CH-Baden	Deutschland-Tournee Frühjahr 2021
Dirty Sound Magnet, c/o Association MusicTarget Marco Mottolini, CH-Fribourg	Tournée en Europe 2021
Duo Kless Nadja Bürgi, CH-Luzern	Projet «Geradeeben» – tournée de concerts 2021
Ensemble ö! Martina Müller, CH-Bonaduz	Konzerttournee 2022
Final Step Matteo Finali, CH-Camorino	Disconnections Tour 2022
Freezes Deyna Lucas Fröhlicher, CH-Olten	Toursupport Clawfinger 2022
Hely Jonas Ruther, CH-Zürich	Herbsttour 2021
Hubris Nathan Gros, CH-Riaz	Metempsychosis European Tour 2021
Jellici Baldes Spacetracker Jochen Baldes, CH-Zürich	Jellici Baldes Spacetracker Plaid – Konzerttournee 2021
Konus Quartett Fabio Oehrli, CH-Bern	Konzerttournee 2021 «Stillstand und Bewegung»
Linusfetzmusik Linus Fetz, CH-Trin Mulin	Pascal Gamboni: Konzerttournee 2021
Monoglot Michael Heidepriem, CH-Basel	«Resonance» – Album-Release-Tournee 2021
Nonet – Pascal Uebelhart Jazz Ensemble Pascal Uebelhart, CH-Luzern	Konzerttournee 2021
OK Reto Parolari Gedenkkonzert Peter Kalberer, CH-Winterthur	Gedenkkonzert Reto Parolari 2021
Orchestre Tout Puissant Marcel Duchamp (OTPM) Vincent Bertholet, CH-Genève	Tournée de concerts 2021
Panda Lux Samuel Kuntz, CH-Luzern	Panda Lux «Fun Fun Fun Tour» 2021
Percussion Art Ensemble Bern Oliver Schär, CH-Bremgarten b. Bern	Grenzgänger – Konzerttournee 2021
Playground4 Esther Bächlin, CH-Luzern	Konzerttournee 2022
Schweizer Jugendchor, Chœur Suisse des Jeunes Daniel Rimensberger, CH-Aarau	Weihnachtskonzerte 2021
Spectacular Spectacular GmbH Flavian Graber, CH-Liestal	Wanderkonzerte 2021
Stimmreise.ch Nadja Räss, CH-Einsiedeln	Konzerte 2021

A FAVORE DI	PROGETTO
Thuner Stadtorchester Hans Burgener, CH-Goldwil	Projekt «The Big Wig» – Konzerte 2021
United Soloists Orchestra Arseniy Shkaptsov, CH-Sorengo	La musica al giorno d'oggi
Verein Mitklang. Musik und Wort Alice Hohberger, CH-Bern	Projekt «Die Europäerin» – Konzerte 2021
Verein Swiss Jazz Orchestra Angela Schenker, CH-Bern 14	Swiss Jazz Orchestra & Christoph Irniger: Konzerttournee 2021
Voice Of Ruin Randy Schaller, CH-Vevey	Euro Tour 2022
Yes I'm Very Tired Now Marc Frischknecht, CH-St. Gallen	Konzerttournee 2022
Annie Taylor Virginia Jungli, CH-Zürich	Konzerttournee 2021
Lilly Martin Music Michael Dolmetsch, CH-Männedorf	Konzerttournee 2022
Songs of Reeds Vicente Moronta, CH-Basel	Projekt «Songs of Reeds» – Konzerttournee 2021
Šuma Čovjek Manuel Wülser, CH-Zürich	Club-Tour 2022
Sarah Buechi CH-Emmen	Contradiction of Happiness CD-Release-Tour 2021
Association Konnekt Sébastien Favez, CH-Chêne-Bougeries	Re-goster's platforms of re-connection Tour 2021
Riesenmusic Christian Riesen, CH-Zürich	Projekt «Lottenbachs»
Schoß Company Lisa Tatin, CH-Ayent	Projet «LAB_21, mon corps n'obéit plus» – tournée de concerts 2021/2022
Nikolaus Matthes CH-Basel	«Markuspassion» – Konzerttournee 2023
Barbarella Records Céline Frey, CH-Genève	Elvett: résidence/performance de création ouverte au public
Carrousel Léonard Gogniat, CH-Courtételle	Cinq'Tour 2022
Fondation CMA Albane Schlechten, CH-Nyon	Opération Iceberg 6 en 2022
Hanneli-Musig Chatrina Mooser-Nuotclà, CH-Birmensdorf	Abschiedskonzerttournee 2022/2023
Mehmet Aslan, c/o Planisphere AG Kevin Rodriguez, CH-Basel	Live Tour 2021/2022
Prince Jelleh Mirko Geiger, CH-Winterthur	Europa-Tour 2022 (mit The Gardener And The Tree)
Swiss Chamber Concerts Daniel Haefliger, CH-Genève	Concerts 2022 «Lux Holliger»
The Gardener and The Tree Raphael Schemel, CH-Schaffhausen	Europa-Tour 2022 (mit Prince Jelleh)
The Sargo Swiss Association Manuela Villiger, CH-Olten	Projekt «Hyper ARTificial» – Konzerttournee 2022
Verein Gustav Akademie Pascal Vonlanthen, CH-Fribourg	La Gustav – Akademie für aktuelle Musik 2022
Black Sea Dahu GmbH Janine Cathrein, CH-Zürich	Konzerttournee 2021
Insub Meta Orchestra, c/o Association IMO Thomas Perrodin, CH-Genève	Tournée Suisse 2021
La Tène, c/o Association Insubordinations Cyril Bondi, CH-Genève	Tournée de concerts 2021

Avanti: contributi a concerti/tournée

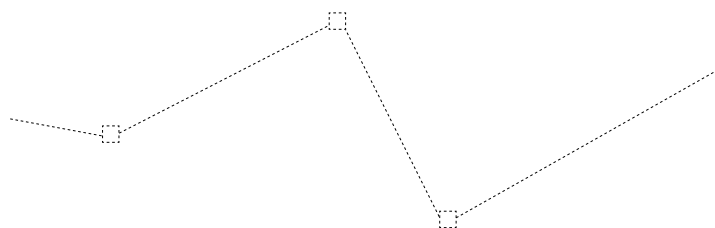
A FAVORE DI	PROGETTO
Licia Chery Leticia Andris, CH-Genève	Tournée de concerts 2021 en Allemagne
Mats-up Matthias Spillmann, CH-Zürich	Mats-up feat. Mbuso Khoza: Release-Tournee «Ivovo» 2021
Verein Studio-Klangraum Beat Gysin, CH-Basel	Projekt «Haus – eine musikalisch-architektonische Komposition in drei Räumen» – Konzerte 2021
Crystal Ball Christoph Lauenstein, CH-Luzern	«Crysteria!» – Konzerttournee 2022
Luca Sisera Roofer Luca Sisera, CH-Kriens	Christoph Irniger Trio feat. Ben van Gelder und Luca Sisera Roofer – «Swiss Jazz Night» Tour 2021

ALTRI CONTRIBUTI

A FAVORE DI	PROGETTO
Association Boîte à Mazik Julie Campiche, CH-Cointrin	Balade musicale du Cully Jazz Festival 2021
Helvetiarockt c/o Zieglerspital, PHW, Regula Frei, CH-Bern	Female Songwriting Camp 2021
Verein Gustav Akademie Pascal Vonlanthen, CH-Fribourg	La Gustav (Gustav Akademie) 2021

CONTRIBUTI A FESTIVAL

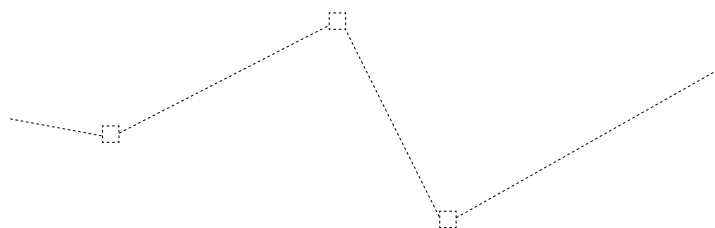
A FAVORE DI	PROGETTO
asiamusic.ch Jing Yang, CH-Aarburg	Musik zwischen den Welten 2021 – «Himmel und Erde»
Association Jmonte à JVAL / Jval Openair Sarah Waelchli, CH-Lausanne	Jval Openair 2021
Association JVF Sophie Hunziker, CH-Cugy	Jolie Vue Festival 2021
Association Scène Ouverte Tristan Kaufmann, CH-Auvernier	Ersatz Festival 2021
Echolot Festival Benedikt Geisseler, CH-Luzern	Echolot Festival Luzern 2021
Espace Culturel Le Nouveau Monde Rana Bassil, CH-Fribourg	Some of the Missing Ones Festival 2021
ETH Zürich, Lehrstuhl für Landschaftsarchitektur Prof. Girot, Ludwig Berger, CH-Zürich	Sonic Topologies 2022
Hautes Fréquences Festival, Association N.O.S.S.A., c/o Benjamin Bard Cédric Streuli, CH-Le Sépey	Hautes Fréquences Festival 2021
Hout Records, c/o Radicalis GmbH Fabian Willmann, CH-Basel	Houtfest 2021
JazzChur Romana Walther, CH-Chur	JazzChur Sommerfestival 2021
Jazzkollektiv Basel, c/o Adrian Bachofner Ben Zahler, CH-Basel	tis Jazz Fest 2022



A FAVORE DI	PROGETTO
JazzOnze+ Festival Lausanne Gilles Dupuis, CH-Lausanne	JazzOnze+ Festival Lausanne 2021
Kollektiv #workoutjazz Philipp Saner, CH-Zürich	Festival Marathon3000 2021
L'art pour l'Aar Hans Eugen Frischknecht, CH-Muri b. Bern	L'Art pour l'Aar 2021/2022
Landäbärg Unplugged Festival (LUPF) Christian Isler, CH-Bern	Landäbärg Unplugged Festival (LUPF) 2021
Les Amis du Château de La Sarraz Philippe Laedermann, CH-La Sarraz	Les jeudis du Château 2021
Radio Stadtfilter AG Petra Weber, CH-Winterthur	12. Tastenwoche 2021
Seaside Festival AG Philippe Cornu, CH-Bern	Seaside Festival 2021: Seaside Sessions Bühne
Troubadoure in Thun Danielle Friedli, CH-Zürich	Troubadoure in Thun 2021
Verein Glücklich Festival Andreas Bühlmann, CH-Ebikon	Glücklich Festival 2021
Verein Jazz Night Rorschach Rolf Hofstetter, CH-St. Gallen	Jazz Night Rorschach 2021
Verein Jazz und Pizza Patrick Müller, CH-Kriens	Jazz und Pizza 2021
Verein Jazzwerkstatt Bern Miriam Lätsch, CH-Bern	Jazzwerkstatt Bern 2022
Verein Joyfulnoise Hans Koch, CH-Biel/Bienne	8. Joyfulnoise Festival 2021
Verein Klubfestival Winterthur Flurin Wäger, CH-Zürich	Akzent Klubfestival Winterthur 2021
Verein Kohlerenrock Cloe Weber, CH-Uetendorf	Cholererock Openair 2021
Verein Kunstgunst Jascha Baumann, CH-Hendschiken	6. Openair Sounds of Garden 2021
Verein Linard Jolanda Maria Casutt, CH-Chur	Jazzfestival Piz Linard in Lavin 2021
Verein Molton Raffael Suter, CH-Winterthur	Molton Festival 2022
Verein MusiCanTI, c/o a-z completa GmbH Thomas Kälin, CH-Lachen	FestiValle 2021
Verein Nacht der Lieder David Bolli, CH-Ehrendingen	Nacht der Lieder 2021
Verein Neue Musik in Rümlingen Tumasch Clalüna, CH-Rümlingen	Nachklang in Rümlingen (BL) des Festivals Neue Musik Rümlingen 2021
Verein Openair am Greifensee Andi Lang, CH-Greifensee	20. Openair am Greifensee 2021 – Jubiläumsausgabe
Verein Pakt Bern David Leuthold, CH-Erlach	Festival Flash! 2021 (sonority and spirit)
Verein Swiss Chamber Music Festival Christine Lüthi, CH-Adelboden	Swiss Chamber Music Festival Adelboden 2021
Verein Urban Green Jazz and Folk Festival Thomas Reist, CH-Rain	Urban Green, Jazz & Folk Festival 2021
Zürcher Musikverein Alexander Aviv, CH-Zürich	World Music Festival 2021
Arno Felix CH-Chur	2. Festival da la chanzun rumantscha 2022

Avanti: contributi a festival

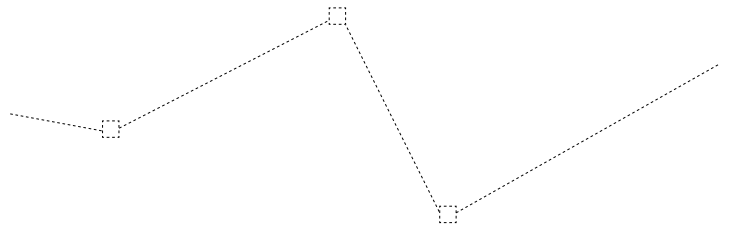
A FAVORE DI	PROGETTO
Associazione Floating Notes Thea Ivanisevic, CH-Vezia	Floating Notes Festival 2021
Ensemble Batida Viva Sanchez Reinoso, CH-Le Lignon	Festival des 10 ans de l'Ensemble Batida
JazzContreBand Agathe Denis, CH-Carouge	25° Festival JazzContreBand 2021
Tonverein Bad Bonn Patrick Boschung, CH-Düdingen	31. Bad Bonn Kilbi Festival 2021
Arosa Tourismus Olivia Diener, CH-Arosa	Arosa Mundartfestival 2021
Association Castrum & Cie Dimitri Meier, CH-Yverdon-les-Bains	Le Castrum 2021
Association des Amis de la Schubertiade Anaëlle Bender, CH-Lausanne	La Schubertiade d'Espace 2 2021 (report à 2022)
H2U Openair Uster, Verein Openair für Uster Andres Kronenberg, CH-Uster	H2U Openair Uster 2021
IGNM-VS Javier Hagen, CH-Brig	Forum Wallis 2021
Kulturverein Noi, c/o Produktionsbude Thomas Fritschi, CH-Winterthur	Ante 2021
Les Digitales, c/o Everest Records Matthias, Hügli, CH-Bern	Festival Les Digitales 2021
MKC Sàrl Mario Momo Kenfack, CH-Lausanne	Zimix Festival 2021
Othmar Schoeck Festival Manuela Tomaschett, CH-Brunnen	Othmar Schoeck Festival 2021 – «Passé composé – Neoklassizismus in der Schweiz»
Polyfon Festival Basel Annie Heine, CH-Basel	Polyfon Festival Basel 2021
Verein Apples & Olives Jakob Blumer, CH-Zürich	5. Apples & Olives Musikfestival 2022
Verein B-Sides Dominik Unternährer, CH-Luzern	B-Sides Festival 2021
Verein créatrices.ch Sandra König, CH-Zürich	FrauMünsterhof2021 - 50 Jahre Frauenstimmrecht
Verein Klangantrisch Karin Scheidegger, CH-Riggisberg	Klangantrisch 2021 – trotzdem
Verein Sonic Matter Nani Khakshouri, CH-Küsnacht	Sonic Matter 2021 – Plattform für experimentelle Musik
Alpentöne Internationales Musikfestival Pius Knüsel, CH-Altendorf	Alpentöne Internationales Musikfestival 2021
Association Festival Archipel Kaisa Pousset, CH-Genève	30° Festival Archipel 2021: «Écouter ensemble»
Association Festival Archipel Kaisa Pousset, CH-Genève	Festival Archipel 2022
Basler Forum für darstellende Künste Laura Chihaiia, CH-Basel	Project Agora
Lakelive GmbH Lukas Hohl, CH-Biel/Bienne	4. Lakelive Festival 2022
Offbeat Concert GmbH Urs Peter Blindenbacher, CH-Basel	Swiss Jazz Specials am Jazzfestival Basel 2022
Verein Adolphe Sax Lars Mlekusch, CH-Zürich	Zurich International Saxfest 2022



A FAVORE DI	PROGETTO
Verein Lichtfestival Luzern Thomas Fritschi, CH-Luzern	3. Lichtfestival 2022: Konzertreihe in der Luzerner Hofkirche St. Leodegar
Verein ZeitRäume Basel Anja Wernicke, CH-Basel	ZeitRäume Basel – Biennale für neue Musik und Architektur 2021
Marco Gottardi CH-Wetzikon	Musiktage Gossau 2021 – Friends for Friends
Fondation Festival de la Cité Nicolas Boche, CH-Lausanne	49° Festival de la Cité 2021
Lakelive GmbH Lukas Hohl, CH-Biel/Bienne	3. Lakelive Festival 2021
Musikfestival Bern Andri Probst, CH-Bern	Musikfestival Bern 2021
Schaffhauser Jazzfestival Urs Röllin, CH-Schaffhausen	32. Schaffhauser Jazzfestival 2021
TAK Theater Liechtenstein Thomas Spieckermann, CH-Schaan	2. Liechtensteiner Jazzfestival 2021
Verein Soglio Festival Peter Cadisch, CH-Rüschlikon	Soglio Festival 2021 – «Duft»
Verein Winterthurer Musikfestwochen Dominic Schmid, CH-Winterthur	46. Winterthurer Musikfestwochen 2021
Kulturzentrum Galvanik Eila Bredenhöft, CH-Zug	Jubiläumsfestival vom Kulturzentrum Galvanik und der Chollerhalle in Zug 2021
MKC Sàrl Mario Momo Kenfack, CH-Lausanne	Korean and African Music Silent Party in Festival – KAMSPF 2021
ParaBôle Festival Florian Bossion, CH-Neuchâtel	ParaBôle Festival 2021

CONTRIBUTI A COMPOSIZIONI PER MUSICA DA FILM

A FAVORE DI	PROGETTO
Atoco GmbH Dan Riesen, CH-Bern	Dokumentarfilm «Gewürzrauber – Raphaels Kampf um fairen Gewürzhandel» – Komposition Sandra Stadler
Bande à part Films Agnieszka Ramu, CH-Lausanne	Musique du film «Jouer le mal» – composition Marzia Celii et Ella Malherbe
Caravel Production Sàrl Caroline Velan, CH-Lausanne	Musique du film «L'ami – portrait de Mix & Remix» – composition Joël Desautels et Frédéric Pajak
Catpics AG Sarah Born, CH-Zürich	Filmmusik «I dreamt of nation» – Komposition Michael Sauter
Filmgerberei GmbH Philippe Grob, CH-Zürich	Kurzfilm «Unser Kind» – Komposition Dimitri Käch
Hook Film Laurin Merz, CH-Zürich	Dokumentarfilm «Find a way to breathe» (AT) – Komposition Michael Sauter
Imajack Films Marion Poissonneau, CH-Lausanne	Musique du film «12, rue du paradis» – composition Alain Roche
Soap Factory GmbH Frank Matter, CH-Basel	Filmmusik «Love Stories» (AT) – Komposition Tomek Kolczynski
Alva Film Production Britta Rindelaub, CH-Genève	Musique du film «La terre de mes entrailles» – composition Nicolas Rabaeus
Mesch & Ugge Iris Rüfenacht-Kappeler, CH-Zürich	Filmmusik «Fedier – Der Urner Picasso» – Komposition Livio Baldelli



Avanti: contributi a composizioni per musica da film

A FAVORE DI	PROGETTO
Musikkollegium Winterthur Severin Hosang, CH-Winterthur	CinéConcert «The Life Underground» – Komposition Great Garbo
Jan Baumgartner CH-Hinterkappelen	Filmmusik «Die DNA der Würde» – Komposition Mario Batkovic
Alien Alliance Films GmbH Michael Bühler, CH-Bern	Filmmusik «Als wir zu Legenden wurden» – Komposition Bendicht Isler
AKKA Films Palmyre Badinier, CH-Genève	Musique du film «Mille feux» – composition Fatima Dunn
Elephant Stories Franziska Engelhardt, CH-Zürich	Audiodokuserie «Wie viel kostet das Frau-Sein?» – Komposition Christian Riesen
Filmerei GmbH Kaja Leonie, Ramseier, CH-Zürich	Filmmusik «M+ Museum: Kunst und Protest in Hongkong» – Komposition Balz Bachmann
Vollbild Film GmbH Mathias Hefel, CH-Basel	Filmmusik «Aufbrechendes Schweigen» – Komposition Sandra Stadler und Bänz Isler
Vollbild Film GmbH Mathias Hefel, CH-Basel	Filmmusik «Aufbrechendes Schweigen» - Komposition Sandra Stadler und Bänz Isler

CONTRIBUTI A EDIZIONI

A FAVORE DI	PROGETTO
Association pour la musique de Jean-François Bovard Nicole Bovard, CH-Lausanne	Édition de deux suites pour chœur de Jean-François Bovard

Bilancio annuale

Conti annuali e bilancio 2021

BILANCIO AL 31 DICEMBRE

	2021 CHF	2020 CHF
ATTIVI	4'138'999	3'931'554
Attivi circolanti	4'138'997	3'931'552
Liquidità	1'842'245	1'541'102
Conto corrente Suisa	2'273'449	2'361'053
Altri crediti a breve termine	1'518	12'276
Scorte supporti mediatici	1	1
Attivi transitori	21'783	17'119
Attivi mobili	2	2
Mobilio e macchinari	1	1
Informatica	1	1
PASSIVI	4'138'999	3'931'554
Capitali di terzi a breve termine	717'689	318'984
Debiti verso fornitori e prestatori di servizi	30'483	6'984
Altri debiti a breve termine	9'750	0
Passivi transitori	677'456	312'000
Riserve per progetti	1'900'731	1'965'225
Progetti accettati	1'460'731	1'525'225
Grandi progetti a lungo termine	440'000	440'000
Capitali di fondi	45'740	49'449
Fonds Jacques Cerf	45'740	49'449
Capitale proprio	1'474'839	1'597'895
Capitale della Fondazione	100'000	100'000
Eccedenze accumulate	1'497'895	1'496'171
Eccedenza d'esercizio	-123'056	1'724

CONTO ECONOMICO

	2021 CHF	2020 CHF
ENTRATE	2'379'938	2'464'546
Allocazioni della SUISA	2'273'446	2'361'563
Retribuzione per le esecuzioni di compositori svizzeri	0	4'526
Altre entrate	49'992	1'456
Liquidazione delle riserve	56'500	47'000
Entrate eredità	0	50'000
USCITE		
Contributi culturali (uscita diretta)	-1'794'872	-1'740'045
Progetti e contributi	-237'108	-509'307
Collaborazioni/premi	-156'245	-58'745
Contributi per richieste individuali	-893'597	-1'021'200
Produzione di supporti sonori	-129	-129
Fiere ed esposizioni	-49'742	-36'862
Contributi alla creazione	-458'051	-113'803
Allocazioni Eredità	0	-50'000
Accantonamenti legati	0	-50'000
Risultato lordo 1	585'067	674'500
Salari e oneri sociali	-463'040	-458'709
Consiglio di Fondazione e commissioni	-57'358	-55'253
Risultato lordo 2	64'669	160'538
Altri costi di gestione	-185'332	-157'377
Risultato d'esercizio al lordo di ammortamenti/interessi	-120'663	3'161
Costi finanziari	-2'405	-1'440
Ricavi finanziari	12	2
ECCEDEZZA D'ESERCIZIO	-123'056	1'724



KBT REVISIONS AG

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an den Stiftungsrat der

FONDATION SUISA, Lausanne

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang) der FONDATION SUISA für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstöße nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Stiftungsurkunde entspricht.

Zürich, 20. April 2021

KBT REVISIONS AG

Sandro Müller
Zugelassener Revisionsexperte
(Leitender Revisor)

Felix Kleiber
Zugelassener Revisionsexperte

Beilage:

- Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang)

Organizzazione

Consiglio di fondazione

PRESIDENZA: Marc Savary

VICEPRESIDENZA: Zeno Gabaglio

MEMBRI: Susanne Abbuehl, René Baiker, Bernard Cintas, Patrick Dehmer, David Johnson, Francine Jordi (da settembre 2021), Beat Lüthi, Laurent Mettraux, Kathrin Renggli, Andreas Wegelin

Commissione Gestione e Finanze

PRESIDENZA: Beat Lüthi

MEMBRI: Marc Savary, Andreas Wegelin

Commissione delle richieste individuali

PRESIDENZA: René Baiker

MEMBRI: Susanne Abbuehl, David Johnson, Laurent Mettraux

Commissione «Get Going!»

MEMBRI: Bernard Cintas, Zeno Gabaglio, Anna Gosteli, Kathrin Renggli

Commissione «Keep Going!»

MEMBRI: René Baiker, Bernard Cintas, Zeno Gabaglio, David Johnson, Kathrin Renggli

Gruppo di lavoro «attività di promozione»

PRESIDENZA: David Johnson

MEMBRI: Susanne Abbuehl, René Baiker, Bernard Cintas

Segretariato

DIRETTORE: Urs Schnell

COLLABORATORI: Marcel Kaufmann, Muriel Royer, Nicolas Viatte

FONDATION SUISA

Avenue du Grammont 11 bis
CH-1007 Lausanne
T +41 21 614 32 70
info@fondation-suisa.ch
fondation-suisa.ch

Colophon**REDAZIONE**

Urs Schnell

CONCEZIONE GRAFICA

moxi ltd., Bienne

FOTO

© Nacho Capelo

È possibile scaricare il presente rapporto d'attività
in formato PDF all'indirizzo
fondation-suisa.ch/rapportdactivite2021
in lingua francese e all'indirizzo
fondation-suisa.ch/taetigkeitsbericht2021
in lingua tedesca.

Su richiesta, è possibile ricevere il rapporto
d'attività in formato cartaceo scrivendo a
info@fondation-suisa.